

## PROFILE CRIMP HANDGUN DIES - REDDING PROFILE CRIMP DIE 38 SPECIAL/357 MAGNUM

These handgun cartridge crimp dies were designed for those who want the best possible crimp. Profile crimp dies provide tighter, more uniform roll type crimp, and requires the bullet to be seated to the correct depth in a previous operation. These dies are not for cartridges that headspace on the case mouth.



### Attributes

- Name: REDDING PROFILE CRIMP DIE 38 SPECIAL/357 MAGNUM
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749003428
- Mfr. No.: 86282
- Cartridge: 38 Special
- Die Style: Profile Crimp Dies
- Delivery weight: 0.181kg
- UPC: 611760862823

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die PROFILE CRIMP HANDGUN DIES](#)
- [English: Safety Instruction Guide for PROFILE CRIMP HANDGUN DIES](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para DIES DE CRIMPADO DE PERFIL](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les MATRICES DE SERTISSAGE PROFILE CRIMP](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i PROFILE CRIMP HANDGUN DIES](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjoner for PROFILE CRIMP HANDGUN DIES](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla MATRYC DO ZACISKANIA NABOJÓW PISTOLETOWYCH](#)
- [Suomi: Turvaohjeet PROFILE CRIMP HANDGUN DIES tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för PROFILE CRIMP HANDGUN DIES](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro PROFILE CRIMP HANDGUN DIES](#)

# Sicherheitsanleitung für die PROFILE CRIMP HANDGUN DIES

## Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die Redding Profile Crimp Die für 38 Special/357 Magnum entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um den bestmöglichen Crimp für deine Handfeuerwaffenpatronen zu bieten. Um eine sichere und effektive Verwendung zu gewährleisten, lies bitte sorgfältig die Sicherheitsanweisungen in diesem Leitfaden.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Die gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendest.
- Halte die Die und alle Wiederladekomponenten außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Trage beim Umgang mit Wiederladegeräten und Komponenten stets eine Schutzbrille und Handschuhe.
- Überprüfe die Die vor jedem Gebrauch auf Schäden oder Abnutzung.
- Sorge dafür, dass dein Wiederlade Arbeitsplatz sauber und organisiert ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden und überprüfe die Rückrufupdates auf der EUSicherheitsplattform.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

### • Gefahrenidentifikation:

- Unsachgemäße Verwendung der Die kann zu Unfällen führen, einschließlich Fehlzündungen oder Schäden an der Feuerwaffe.
- Stelle sicher, dass die Kugel in einem vorherigen Schritt auf die richtige Tiefe gesetzt wird, bevor du crimpst.
- Diese Die ist nicht für Patronen geeignet, die auf dem Patronenrand kopflastig sind.

### • Vermeidung von Gefahren:

- Überprüfe immer deine Arbeit, um die richtige Sitztiefe und Crimpung sicherzustellen.
- Überschreite nicht die empfohlenen Ladespezifikationen für deine Patronen.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz gut belüftet und frei von brennbaren Materialien ist.
- Verwende die Die nur für den vorgesehenen Zweck; modifiziere oder verändere die Die in keiner Weise.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Installation:

- Setze die Die in der Wiederladepresse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass die Die korrekt mit der Presse ausgerichtet und sicher angezogen ist.

### 2. Verwendung:

- Bereite deine Patronenhülsen vor und stelle sicher, dass sie sauber und frei von Schmutz sind.
- Setze die Kugel in einem vorherigen Schritt auf die richtige Tiefe, bevor du crimpst.
- Stelle die Die ein, um den gewünschten Crimp gemäß den Spezifikationen des Herstellers zu erreichen.

- Führe einen Testcrimp an einer Musterpatrone durch, um die ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen, bevor du mit der Produktion fortfährst.

### **3. Nach der Verwendung:**

- Reinige die Die nach der Verwendung, um Rückstände oder Schmutz zu entfernen.
- Lagere die Die an einem sicheren, trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge defekte oder beschädigte Dies gemäß den lokalen Vorschriften.
- Recycle Verpackungsmaterialien, wo immer es möglich ist.
- Stelle sicher, dass alle Wiederladekomponenten sicher entsorgt werden, um Umweltverschmutzung zu vermeiden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Anfragen oder weitere Unterstützung zur Redding Profile Crimp Die wende dich bitte an den Hersteller oder deinen örtlichen Händler. Stelle sicher, dass du die Produktdetails und alle relevanten Informationen bereithältst, um eine effizientere Antwort zu erhalten.

Indem du diese Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen befolgst, kannst du ein sichereres Wiederladeerlebnis mit deiner Redding Profile Crimp Die gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit.

# Safety Instruction Guide for PROFILE CRIMP HANDGUN DIES

## Introduction

Thank you for choosing the Redding Profile Crimp Die for 38 Special/357 Magnum. This product is designed to provide the best possible crimp for your handgun cartridges. To ensure safe and effective use, please carefully read and follow the safety instructions outlined in this guide.

## General Safety Guidelines

- Always ensure that you are using the die in accordance with the manufacturer's instructions.
- Keep the die and all reloading components out of reach of children and unauthorized users.
- Use protective eyewear and gloves when handling reloading equipment and components.
- Inspect the die for any damage or wear before each use.
- Ensure that your reloading bench is clean and organized to prevent accidents.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities and check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

### • Hazard Identification:

- Improper use of the die may lead to accidents, including misfires or damage to the firearm.
- Ensure that the bullet is seated to the correct depth before crimping.
- This die is not suitable for cartridges that headspace on the case mouth.

### • Avoiding Hazards:

- Always doublecheck your work to ensure proper seating depth and crimping.
- Do not exceed the recommended load specifications for your cartridges.
- Ensure that your workspace is wellventilated and free from flammable materials.
- Use the die only for its intended purpose; do not modify or alter the die in any way.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Secure the die in the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Ensure that the die is properly aligned with the press and tightened securely.

### 2. Usage:

- Prepare your cartridge cases and ensure they are clean and free of debris.
- Seat the bullet to the correct depth in a previous operation before crimping.
- Adjust the die to achieve the desired crimp by following the manufacturer's specifications.
- Perform a test crimp on a sample cartridge to ensure proper function before proceeding with production.

### 3. PostUse:

- After use, clean the die to remove any residue or debris.
- Store the die in a safe, dry place away from direct sunlight and moisture.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any defective or damaged dies in accordance with local regulations.
- Recycle packaging materials where possible.
- Ensure that all reloading components are disposed of safely to prevent environmental contamination.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries or further assistance regarding the Redding Profile Crimp Die, please contact the manufacturer or your local distributor. Ensure that you have the product details and any relevant information ready for a more efficient response.

By adhering to these safety guidelines and instructions, you can ensure a safer reloading experience with your Redding Profile Crimp Die. Thank you for your attention to safety.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para DIES DE CRIMPADO DE PERFIL

## Introducción

Gracias por elegir el Redding Profile Crimp Die para 38 Special/357 Magnum. Este producto está diseñado para proporcionar el mejor crimpado posible para tus cartuchos de pistola. Para garantizar un uso seguro y efectivo, por favor lee y sigue cuidadosamente las instrucciones de seguridad que se describen en esta guía.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre asegúrate de usar el die de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Mantén el die y todos los componentes de recarga fuera del alcance de los niños y usuarios no autorizados.
- Usa gafas de protección y guantes al manejar equipos y componentes de recarga.
- Inspecciona el die en busca de daños o desgaste antes de cada uso.
- Asegúrate de que tu banco de recarga esté limpio y organizado para prevenir accidentes.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades correspondientes y verifica actualizaciones de retiradas en la plataforma Safety Gate de la UE.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

### • Identificación de Peligros:

- El uso inadecuado del die puede provocar accidentes, incluyendo fallos en el disparo o daños al arma de fuego.
- Asegúrate de que la bala esté asentada a la profundidad correcta antes de crimpado.
- Este die no es adecuado para cartuchos que se basan en el borde de la vaina.

### • Evitando Peligros:

- Siempre verifica tu trabajo para asegurar la correcta profundidad de asentamiento y crimpado.
- No excedas las especificaciones de carga recomendadas para tus cartuchos.
- Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté bien ventilado y libre de materiales inflamables.
- Usa el die solo para su propósito previsto; no modifiques ni alteres el die de ninguna manera.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Asegura el die en la prensa de recarga de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que el die esté alineado correctamente con la prensa y apretado de forma segura.

### 2. Uso:

- Prepara tus vainas de cartucho y asegúrate de que estén limpias y libres de residuos.
- Asienta la bala a la profundidad correcta en una operación anterior antes de crimpado.
- Ajusta el die para lograr el crimpado deseado siguiendo las especificaciones del fabricante.
- Realiza un crimpado de prueba en un cartucho de muestra para asegurar un funcionamiento adecuado antes de proceder con la producción.

### 3. Postuso:

- Después de usar, limpia el die para eliminar cualquier residuo o suciedad.
- Almacena el die en un lugar seguro y seco, lejos de la luz solar directa y la humedad.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier die defectuoso o dañado de acuerdo con las regulaciones locales.
- Recicla los materiales de embalaje cuando sea posible.
- Asegúrate de que todos los componentes de recarga se eliminen de manera segura para prevenir la contaminación ambiental.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o asistencia adicional respecto al Redding Profile Crimp Die, por favor contacta al fabricante o a tu distribuidor local. Asegúrate de tener los detalles del producto y cualquier información relevante lista para una respuesta más eficiente.

Al adherirte a estas directrices de seguridad e instrucciones, puedes asegurar una experiencia de recarga más segura con tu Redding Profile Crimp Die. Gracias por tu atención a la seguridad.

# Guide de Sécurité pour les MATRICES DE SERTISSAGE PROFILE CRIMP

## Introduction

Merci d'avoir choisi les matrices de sertissage Redding Profile Crimp pour 38 Special/357 Magnum. Ce produit est conçu pour fournir le meilleur sertissage possible pour tes cartouches de pistolet. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, merci de lire attentivement et de suivre les instructions de sécurité décrites dans ce guide.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assuretoi d'utiliser la matrice conformément aux instructions du fabricant.
- Garde la matrice et tous les composants de rechargement hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Utilise des lunettes de protection et des gants lorsque tu manipules des équipements et des composants de rechargement.
- Inspecte la matrice pour tout dommage ou usure avant chaque utilisation.
- Assuretoi que ton établi de rechargement est propre et organisé pour éviter les accidents.
- Signale tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes et vérifie les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

### • Identification des Risques :

- Une utilisation incorrecte de la matrice peut entraîner des accidents, y compris des détonations intempestives ou des dommages à l'arme à feu.
- Assuretoi que la balle est enfoncée à la profondeur correcte avant le sertissage.
- Cette matrice n'est pas adaptée aux cartouches qui prennent appui sur le col de l'étui.

### • Éviter les Risques :

- Vérifie toujours ton travail pour assurer la bonne profondeur de placement et le sertissage.
- Ne dépasse pas les spécifications de charge recommandées pour tes cartouches.
- Assuretoi que ton espace de travail est bien ventilé et exempt de matériaux inflammables.
- Utilise la matrice uniquement pour son usage prévu ; ne modifie ni n'altère la matrice de quelque manière que ce soit.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation :

- Fixe la matrice dans le presse de rechargement selon les instructions du fabricant.
- Assuretoi que la matrice est correctement alignée avec le presse et bien serrée.

### 2. Utilisation :

- Prépare tes étuis de cartouches et assuretoi qu'ils sont propres et exempts de débris.
- Enfonce la balle à la profondeur correcte lors d'une opération précédente avant le sertissage.
- Ajuste la matrice pour obtenir le sertissage désiré en suivant les spécifications du fabricant.
- Effectue un sertissage test sur une cartouche échantillon pour assurer le bon fonctionnement

avant de procéder à la production.

### **3. Après Utilisation :**

- Après utilisation, nettoie la matrice pour enlever tout résidu ou débris.
- Range la matrice dans un endroit sûr et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Jette toute matrice défectueuse ou endommagée conformément aux réglementations locales.
- Recycle les matériaux d'emballage lorsque cela est possible.
- Assure-toi que tous les composants de rechargement sont éliminés en toute sécurité pour éviter la contamination de l'environnement.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question ou assistance concernant les matrices de sertissage Redding Profile Crimp, contacte le fabricant ou ton distributeur local. Assure-toi d'avoir les détails du produit et toute information pertinente à portée de main pour une réponse plus efficace.

En respectant ces lignes directrices et instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience de rechargement plus sûre avec ta matrice de sertissage Redding Profile Crimp. Merci de prêter attention à la sécurité.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i PROFILE CRIMP HANDGUN DIES

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Redding Profile Crimp Die per 38 Special/357 Magnum. Questo prodotto è progettato per fornire il miglior crimp possibile per le vostre cartucce per pistola. Per garantire un uso sicuro ed efficace, si prega di leggere attentamente e seguire le istruzioni di sicurezza riportate in questa guida.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati sempre di utilizzare il die in conformità con le istruzioni del produttore.
- Tieni il die e tutti i componenti di ricarica fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Usa occhiali protettivi e guanti quando maneggi attrezzature e componenti di ricarica.
- Ispeziona il die per eventuali danni o usura prima di ogni utilizzo.
- Assicurati che il tuo banco di ricarica sia pulito e organizzato per prevenire incidenti.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti e controlla gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

### • Identificazione dei Rischi:

- Un uso improprio del die può portare a incidenti, inclusi colpi a vuoto o danni all'arma da fuoco.
- Assicurati che il proiettile sia inserito alla profondità corretta prima di crimpare.
- Questo die non è adatto per cartucce che si basano sul bordo della custodia.

### • Evitare i Rischi:

- Controlla sempre il tuo lavoro per garantire una corretta profondità di inserimento e crimpatura.
- Non superare le specifiche di carico raccomandate per le tue cartucce.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia ben ventilato e privo di materiali infiammabili.
- Usa il die solo per il suo scopo previsto; non modificare o alterare il die in alcun modo.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Fissa il die nella pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che il die sia allineato correttamente con la pressa e serrato in modo sicuro.

### 2. Uso:

- Prepara i tuoi casi di cartuccia e assicurati che siano puliti e privi di detriti.
- Inserisci il proiettile alla profondità corretta in un'operazione precedente prima di crimpare.
- Regola il die per ottenere il crimp desiderato seguendo le specifiche del produttore.
- Esegui un test di crimpatura su una cartuccia di prova per garantire il corretto funzionamento prima di procedere con la produzione.

### 3. PostUso:

- Dopo l'uso, pulisci il die per rimuovere eventuali residui o detriti.
- Conserva il die in un luogo sicuro e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole e dall'umidità.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci eventuali die difettosi o danneggiati in conformità con le normative locali.
- Ricicla i materiali di imballaggio dove possibile.
- Assicurati che tutti i componenti di ricarica siano smaltiti in modo sicuro per prevenire contaminazione ambientale.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per qualsiasi domanda o ulteriore assistenza riguardo al Redding Profile Crimp Die, si prega di contattare il produttore o il proprio distributore locale. Assicurati di avere i dettagli del prodotto e qualsiasi informazione rilevante pronta per una risposta più efficiente.

Seguendo queste linee guida e istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di ricarica più sicura con il tuo Redding Profile Crimp Die. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza.

# Sikkerhetsinstruksjoner for PROFILE CRIMP HANDGUN DIES

## Innledning

Takk for at du valgte Redding Profile Crimp Die for 38 Special/357 Magnum. Dette produktet er designet for å gi den best mulige krimp for håndvåpenpatronene dine. For å sikre sikker og effektiv bruk, vennligst les nøye gjennom og følg sikkerhetsinstruksjonene som er angitt i denne guiden.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg alltid for at du bruker døren i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Hold døren og alle omlastingselementer utenfor rekkevidde for barn og uautoriserte brukere.
- Bruk vernebriller og hansker når du håndterer omlastingutstyr og komponenter.
- Inspiser døren for eventuell skade eller slitasje før hver bruk.
- Sørg for at arbeidsbenken din er ren og organisert for å forhindre ulykker.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene og sjekk for oppdateringer om tilbakekallinger på EU sin Safety Gateplattform.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Faresidentifikasjon:**
  - Feil bruk av døren kan føre til ulykker, inkludert misfire eller skade på våpenet.
  - Sørg for at prosjektilet er plassert til riktig dybde før krimping.
  - Denne døren er ikke egnet for patroner som har hylsehodet på hylsemunnen.
- **Unngå farer:**
  - Dobbeltsjekk alltid arbeidet ditt for å sikre riktig settedybde og krimping.
  - Ikke overskrid de anbefalte lastespesifikasjonene for patronene dine.
  - Sørg for at arbeidsområdet ditt er godt ventilert og fritt for brennbare materialer.
  - Bruk døren kun til sitt tiltenkte formål; ikke modifiser eller endre døren på noen måte.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Installasjon:

- Fest døren i omlastingspressen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Sørg for at døren er riktig justert med pressen og strammet sikkert.

### 2. Bruk:

- Forbered patronhylsene dine og sørg for at de er rene og fri for rusk.
- Sett prosjektilet til riktig dybde i en tidligere operasjon før krimping.
- Juster døren for å oppnå ønsket krimp ved å følge produsentens spesifikasjoner.
- Utfør en testkrimp på en prøvepatron for å sikre riktig funksjon før du fortsetter med produksjonen.

### 3. Etter bruk:

- Etter bruk, rengjør døren for å fjerne eventuelle rester eller rusk.
- Oppbevar døren på et trygt, tørt sted borte fra direkte sollys og fuktighet.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Kaste eventuelle defekte eller skadde dører i samsvar med lokale forskrifter.
- Resirkuler emballasjematerialer der det er mulig.
- Sørg for at alle omlastingselementer kastes på en sikker måte for å forhindre miljøforurensning.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle forespørsel eller videre assistanse angående Redding Profile Crimp Die, vennligst kontakt produsenten eller din lokale distributør. Sørg for at du har produktdetaljer og relevant informasjon klar for en mer effektiv respons.

Ved å følge disse sikkerhetsretningslinjene og instruksjonene kan du sikre en tryggere omlastingsopplevelse med din Redding Profile Crimp Die. Takk for at du tar hensyn til sikkerhet.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla MATRYC DO ZACISKANIA NABOJÓW PISTOLETOWYCH

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór matrycy do zaciskania profilu Redding dla nabojów 38 Special/357 Magnum. Produkt ten został zaprojektowany, aby zapewnić najlepszy możliwy zacisk dla Twoich nabojów pistoletowych. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użycie, prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa zawartych w tej instrukcji.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze upewnij się, że używasz matrycy zgodnie z instrukcjami producenta.
- Trzymaj matrycę oraz wszystkie komponenty do reloading'u z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Używaj okularów ochronnych i rękawic przy obsłudze sprzętu i komponentów do reloading'u.
- Sprawdź matrycę pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym użyciem.
- Upewnij się, że Twoje miejsce do reloading'u jest czyste i uporządkowane, aby zapobiec wypadkom.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom i sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań na platformie Safety Gate UE.

## Szczegółne środki ostrożności dotyczące użycia

### • Identyfikacja zagrożeń:

- Niewłaściwe użycie matrycy może prowadzić do wypadków, w tym do nieprawidłowego działania broni lub uszkodzenia broni.
- Upewnij się, że pocisk jest osadzony na odpowiedniej głębokości przed zaciskaniem.
- Ta matryca nie jest odpowiednia dla nabojów, które opierają się na krawędzi łuski.

### • Unikanie zagrożeń:

- Zawsze sprawdzaj swoją pracę, aby upewnić się, że głębokość osadzenia i zaciskanie są prawidłowe.
- Nie przekraczaj zalecanych specyfikacji obciążenia dla swoich nabojów.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest dobrze wentylowane i wolne od materiałów łatwopalnych.
- Używaj matrycy tylko do jej zamierzonego celu; nie modyfikuj ani nie zmieniaj matrycy w żaden sposób.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użycia

### 1. Instalacja:

- Zamocuj matrycę w prasie do reloading'u zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że matryca jest prawidłowo wyrównana z prasą i mocno dokręcona.

### 2. Użycie:

- Przygotuj swoje łuski nabojów i upewnij się, że są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
- Osadź pocisk na odpowiedniej głębokości w poprzedniej operacji przed zaciskaniem.
- Dostosuj matrycę, aby uzyskać pożądaný zacisk, postępując zgodnie z specyfikacjami producenta.
- Wykonaj próbne zaciskanie na próbnej łusce, aby upewnić się, że wszystko działa prawidłowo przed rozpoczęciem produkcji.

### **3. Po użyciu:**

- Po użyciu oczyścić matrycę, aby usunąć wszelkie resztki lub zanieczyszczenia.
- Przechowuj matrycę w bezpiecznym, suchym miejscu z dala od bezpośredniego światła słonecznego i wilgoci.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj wszelkie wadliwe lub uszkodzone matryce zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Recykluj materiały opakowaniowe, gdzie to możliwe.
- Upewnij się, że wszystkie komponenty do reloading'u są utylizowane w sposób bezpieczny, aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek zapytań lub dalszej pomocy dotyczącej matrycy do zaciskania profilu Redding, prosimy o kontakt z producentem lub lokalnym dystrybutorem. Upewnij się, że masz szczegóły produktu oraz wszelkie istotne informacje, aby uzyskać szybszą odpowiedź.

Przestrzegając tych zasad bezpieczeństwa i instrukcji, możesz zapewnić sobie bezpieczniejsze doświadczenie związane z reloading'iem przy użyciu matrycy do zaciskania profilu Redding. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo.

# Turvaohjeet PROFILE CRIMP HANDGUN DIES tuotteelle

## Johdanto

Kiitos, että valitsit Redding Profile Crimp Die tuotteen 38 Special/357 Magnum patruunoille. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan paras mahdollinen puristus käsikiväärin patruunoillesi. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue ja noudata huolellisesti tämän oppaan turvaohjeita.

## Yleiset turvaohjeet

- Varmista aina, että käytät kuulaa valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Pidä kuula ja kaikki latauskomponentit lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Käytä suojalaseja ja käsineitä käsitellessäsi latausvälineitä ja komponentteja.
- Tarkista kuula mahdollisten vaurioiden tai kulumisen varalta ennen jokaista käyttöä.
- Varmista, että latauspöytäsi on puhdas ja järjestetty onnettomuuksien estämiseksi.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille ja tarkista takaisinvetotiedot EU:n Safety Gate alustalta.

## Eriyiset turvatoimenpiteet käytössä

### • Vaarojen tunnistaminen:

- Kuulan väärä käyttö voi johtaa onnettomuuksiin, kuten laukaisuvikoihin tai vaurioihin aseessa.
- Varmista, että kuula on asetettu oikeaan syvyyteen ennen puristamista.
- Tämä kuula ei sovellu patruunoille, jotka päätyvät patruunankotelon suulle.

### • Vaarojen välttäminen:

- Tarkista aina työn tulokset varmistaaksesi oikean istutussyvyyden ja puristuksen.
- Älä ylitä suositeltuja latausmääriä patruunoillesi.
- Varmista, että työskentelytilasi on hyvin tuuletettu ja vapaa syttyvistä materiaaleista.
- Käytä kuulaa vain sen tarkoitukseen; älä muokkaa tai muuta kuulaa millään tavoin.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Kiinnitä kuula latauspainimeen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että kuula on oikein kohdistettu painimeen ja tiukasti kiinnitetty.

### 2. Käyttö:

- Valmistelee patruunankotelot ja varmista, että ne ovat puhtaita ja vapaita roskista.
- Aseta kuula oikeaan syvyyteen aikaisemmassa vaiheessa ennen puristamista.
- Säädä kuula saavuttaaksesi halutun puristuksen noudattamalla valmistajan spesifikaatioita.
- Suorita testipuristus näytteen patruunasta varmistaaksesi oikean toiminnan ennen tuotannon aloittamista.

### 3. Käytön jälkeen:

- Puhdista kuula käytön jälkeen poistaaksesi mahdolliset jäämät tai roskat.
- Säilytä kuula turvallisessa, kuivassa paikassa, suoralta auringonvalolta ja kosteudelta suojattuna.

## Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vialliset tai vaurioituneet kuulat paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Kierrätä pakkausmateriaalit, jos mahdollista.
- Varmista, että kaikki latauskomponentit hävitetään turvallisesti ympäristön saastumisen estämiseksi.

## Lisätiedot ja tuki

Mikäli sinulla on kysyttävää tai tarvitset lisääpua Redding Profile Crimp Die tuotteeseen liittyen, ota yhteyttä valmistajaan tai paikalliseen jakelijaan. Varmista, että sinulla on tuotedetails ja kaikki asiaankuuluvat tiedot valmiina tehokkaamman vastauksen saamiseksi.

Noudattamalla näitä turvaohjeita ja ohjeita voit varmistaa turvallisemman latauskokemuksen Redding Profile Crimp Die tuotteellasi. Kiitos, että kiinnität huomiota turvallisuuteen.

# Säkerhetsinstruktionsguide för PROFILE CRIMP HANDGUN DIES

## Introduktion

Tack för att du valde Redding Profile Crimp Die för 38 Special/357 Magnum. Denna produkt är utformad för att ge den bästa möjliga crimpningen för dina pistolpatroner. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs noggrant och följ säkerhetsinstruktionerna som anges i denna guide.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se alltid till att du använder dies enligt tillverkarens instruktioner.
- Håll dies och alla omladdningskomponenter utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Använd skyddsglasögon och handskar när du hanterar omladdningsutrustning och komponenter.
- Inspektera dies för eventuella skador eller slitage före varje användning.
- Se till att din omladdningsbänk är ren och organiserad för att förhindra olyckor.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till berörda myndigheter och kontrollera efter återkallelseuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Identifiering av faror:**
  - Felaktig användning av dies kan leda till olyckor, inklusive missfire eller skador på vapnet.
  - Se till att kulan är placerad på rätt djup innan crimpning.
  - Denna die är inte lämplig för patroner som har headspace på hylsans mun.
- **Undvikande av faror:**
  - Kontrollera alltid ditt arbete för att säkerställa korrekt seating depth och crimpning.
  - Överskrid inte de rekommenderade laddningsspecifikationerna för dina patroner.
  - Se till att din arbetsyta är välventilerad och fri från brännbara material.
  - Använd dies endast för sitt avsedda syfte; modifiera eller ändra inte dies på något sätt.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Fäst dies i omladdningspressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att dies är korrekt justerad med pressen och åtdragen ordentligt.

### 2. Användning:

- Förbered dina patronhylsor och se till att de är rena och fria från skräp.
- Sätt kulan på rätt djup i en tidigare operation innan du crimpning.
- Justera dies för att uppnå önskad crimp genom att följa tillverkarens specifikationer.
- Utför en testcrimp på en provpatron för att säkerställa korrekt funktion innan du fortsätter med produktionen.

### 3. Efter användning:

- Rengör dies efter användning för att ta bort eventuella rester eller skräp.
- Förvara dies på en säker, torr plats borta från direkt solljus och fukt.

## **Avfallshanteringsinstruktioner**

- Kasta bort eventuella defekta eller skadade dies i enlighet med lokala föreskrifter.
- Återvinn förpackningsmaterial där det är möjligt.
- Se till att alla omladdningskomponenter kasseras på ett säkert sätt för att förhindra miljöförorening.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För eventuella frågor eller ytterligare hjälp angående Redding Profile Crimp Die, vänligen kontakta tillverkaren eller din lokala distributör. Se till att du har produktinformation och eventuell relevant information redo för en mer effektiv respons.

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säkrare omladdningsupplevelse med din Redding Profile Crimp Die. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet.

# Bezpečnostní pokyny pro PROFILE CRIMP HANDGUN DIES

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Redding Profile Crimp Die pro 38 Special/357 Magnum. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval co nejlepší zalisování pro vaše náboje do ručních zbraní. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní použití, pečlivě si přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v této příručce.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy se ujistěte, že používáte die v souladu s pokyny výrobce.
- Uchovávejte die a všechny komponenty pro nabíjení mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Při manipulaci s vybavením a komponenty pro nabíjení používejte ochranné brýle a rukavice.
- Před každým použitím zkontrolujte die na jakékoli poškození nebo opotřebení.
- Ujistěte se, že vaše pracovní stůl pro nabíjení je čistý a organizovaný, aby se předešlo nehodám.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům a kontrolujte aktualizace o stažení výrobků na platformě EU Safety Gate.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Identifikace nebezpečí:**
  - Nesprávné použití die může vést k nehodám, včetně selhání zbraně nebo poškození.
  - Ujistěte se, že projektil je usazen na správnou hloubku před zalisováním.
  - Tento die není vhodný pro náboje, které mají hlavu na ústí nábojnice.
- **Vyhýbání se nebezpečím:**
  - Vždy zkontrolujte svou práci, abyste zajistili správnou hloubku usazení a zalisování.
  - Nepřekračujte doporučené specifikace zatížení pro vaše náboje.
  - Ujistěte se, že vaše pracovní prostředí je dobře větrané a bez hořlavých materiálů.
  - Používejte die pouze k jeho zamýšlenému účelu; neměňte nebo neupravujte die žádným způsobem.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace:

- Upevněte die v lisovacím stroji podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je die správně zarovnáno s lisem a pevně utaženo.

### 2. Použití:

- Připravte své nábojnice a ujistěte se, že jsou čisté a bez nečistot.
- Usazujte projektil na správnou hloubku v předchozí operaci před zalisováním.
- Nastavte die tak, aby dosáhlo požadovaného zalisování podle specifikací výrobce.
- Proveďte testovací zalisování na vzorku náboje, abyste zajistili správnou funkci před pokračováním s výrobou.

### 3. Po použití:

- Po použití vyčistěte die, abyste odstranili jakékoli zbytky nebo nečistoty.

- Uložte die na bezpečné, suché místo mimo přímé sluneční světlo a vlhkost.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte jakékoli vadné nebo poškozené dies v souladu s místními předpisy.
- Recyklujte obalové materiály, pokud je to možné.
- Ujistěte se, že všechny komponenty pro nabíjení jsou likvidovány bezpečně, aby se zabránilo kontaminaci životního prostředí.

## **Kontakt pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo další pomoc týkající se Redding Profile Crimp Die, prosím, kontaktujte výrobce nebo svého místního distributora. Ujistěte se, že máte připraveny podrobnosti o produktu a jakékoli relevantní informace pro efektivnější odpověď.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů můžete zajistit bezpečnější zkušenost s nabíjením s vaším Redding Profile Crimp Die. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti.